VOL. 3 Nº 3 HEBDOMADAIRE EN FRANÇAIS TODA SEMANA O FRANCÊS QUE OS FRANCESES LEEM SEMAINE DU 9 AU 15 NOVEMBRE 2026

# Le Lucerna

SEMANÁRIO EM FRANCÊS VOL.3 A SEMANA DO SENADO

LE JOURNAL DES APPRENANTS DE FRANÇAIS — LIRE LA VRAIE VIE, EN FRANÇAIS

**LUNDI 9 NOVEMBRE : LE SÉNAT PREND LE RELAIS !** SENADO ASSUME REVEZAMENTO 11 NOV.

Le budget de la Sécurité sociale arrive au Sénat. Mercredi, le pays se souvient.

FEIRA DE DIEPPE VER PÁGINAS 3, 6

TEXTOS EM FRANCÊS EXPLICAÇÕES EM PORTUGUÊS — A EDIÇÃO PARA OS LEITORES DE LÍNGUA PORTUGUESA

POLITIQUE MÉMOIRE GASTRONOMIE LA UNE MEMÓRIA E FEIRA

## Le Sénat débat, la France se souvient, Dieppe fait la fête

Par la rédaction du Lucerna Niveau de lecture : A2

Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. Le texte arrive dans la version du gouvernement : le 23 octobre, les députés avaient rejeté la partie « recettes » par 115 voix contre 1, et la partie « dépenses » n'avait pas été examinée.

Mercredi 11 novembre, la France s'arrête : c'est le jour de l'Armistice, jour férié. Dans chaque commune, une cérémonie a lieu devant le monument aux morts ; à Paris, le président ravive la flamme du Soldat inconnu, sous l'Arc de Triomphe.

Samedi 14 et dimanche 15 novembre, Dieppe fête la mer : la 56e Foire aux harengs et à la coquille Saint-Jacques. Sur les quais, les grills fument devant les restaurants, et la Confrérie du hareng défile en costume.

Entre les deux, la semaine continue : jeudi 12, les Bleus jouent en Italie et Paris Photo ouvre ; dimanche 15, la France reçoit la Turquie, et les Masters de Turin commencent. Une semaine en trois temps : débattre, se souvenir, fêter.

Trois rendez-vous, une seule semaine : le Sénat pour le débat, le 11 novembre pour la mémoire, Dieppe pour les saveurs. Suite en pages 3 et 6.

Nota — le Sénat o Senado • un débat um debate • se souvenir lembrar-se • un hareng um arenque • une foire uma feira.

### LES DATES TRÊS DATAS

lun. 9 nov. – le Sénat ouvre la discussion

mer. 11 nov. – l'Armistice, jour férié

sam. 14 – dim. 15 nov. – la foire de Dieppe

### À VOUS ! A TUA VEZ!

**A2 1.**
Lundi 9 novembre, le ___ ouvre la discussion sur le budget.

**A2 2.**
L'Armistice, c'est ___ 11 novembre.

**A2 3.**
À Dieppe, on fête les ___ et la coquille Saint-Jacques.

**B1 4.**
Le 23 octobre, les recettes ont été rejetées par ___ voix contre 1.

**B1 5.**
Sous l'Arc de Triomphe, on ravive la ___ du Soldat inconnu.

**B1 6.**
La foire aux harengs a lieu à ___.

### CETTE SEMAINE

JOUR PAR JOUR

A semana dia a dia 9 a 15 de novembro

**lun. 9** Sénat : discussion générale

**mar. 10** Sénat : suite des articles

**mer. 11** Armistice · jour férié

**jeu. 12** Bleus en Italie · Paris Photo

**ven. 13** Paris Photo · cinéma

**sam. 14** Dieppe · jour 1

**dim. 15** Dieppe · Bleus · Turin

Le vote solennel du Sénat aura lieu la semaine suivante.

Votação solene: na próxima semana.

### DANS CE NUMÉRO ÍNDICE

p.2 La semaine coupée en deux A2
p.3 Armistice et foire de Dieppe A2→B1
p.4 Masters, Turin et les Bleus B1
p.5 Paris Photo et le cinéma B1
p.6 Le budget au Sénat B2
p.7 Les phrases de la semaine A2→B2
p.8 Exercices et réponses tous

### LE MOT DE LA SEMAINE

« prendre le relais »
succéder à quelqu'un, continuer son travail.

Substituir alguém; continuar o seu trabalho.




Paris, un matin de novembre : la ville débat, se souvient, et prépare déjà le week-end de Dieppe.
Eugène Atget (1857-1927), photographie, domaine public

### LE BUDGET EN TROIS PHRASES

Le 23 octobre, l'Assemblée nationale a rejeté les recettes du budget de la Sécurité sociale, par 115 voix contre 1. Le texte part au Sénat dans sa version initiale.

Au moment où nous écrivons, le 2 novembre, le vote du mardi 3 novembre n'a pas encore eu lieu. Son résultat sera dans le VOL.5.

### EN BREF EM RESUMO

**MASTERS**
Sinner, tenant du titre, a déclaré forfait, blessé au genou. Finales le 8 novembre : résultats dans le VOL.5.

**BUDGET**
Vote solennel mardi 3 novembre sur les recettes : résultat inconnu à la mise sous presse. (page 6)

**PARIS PHOTO**
Vernissage mercredi 11 novembre, sur invitation ; ouverture jeudi 12. (page 5)

### QUIZ ÉCLAIR QUIZ RELÂMPAGO

Lê a primeira página e escolhe a resposta certa Respostas na página 8

**A2 7.**
La discussion au Sénat commence… A. lundi 9 · B. mercredi 11 · C. samedi 14

**A2 8.**
L'Armistice, c'est… A. lundi 9 · B. mercredi 11 · C. dimanche 15

**A2 9.**
La foire de Dieppe a lieu… A. à Paris · B. à Bordeaux · C. à Dieppe

**A2 10.**
France – Turquie, dimanche 15, c'est à… A. Bordeaux · B. Milan · C. Turin

# Mercredi 11 novembre : la semaine coupée en deux

Par la rédaction Niveau de lecture : A2

Cette semaine est coupée en deux : lundi et mardi, on travaille et on débat ; mercredi 11 novembre, on s'arrête. C'est un jour férié au milieu de la semaine, et beaucoup de Français en profitent pour souffler, partir en famille ou visiter un musée.

Le matin du 11 novembre, les cérémonies commencent à 11 heures, devant les monuments aux morts. On dépose une gerbe, on écoute les noms des morts pour la France, on observe une minute de silence. Le bleuet, petite fleur bleue, est le symbole de ce jour : sa couleur rappelle l'uniforme des soldats de 1914.

L'après-midi, la vie reprend doucement : beaucoup de musées et de monuments restent ouverts ce jour férié, à Paris et ailleurs. C'est aussi le jour du vernissage de Paris Photo, au Grand Palais – mais sur invitation seulement. Le public, lui, entre jeudi 12.

Jeudi et vendredi, la semaine repart : Paris Photo, le cinéma du mercredi, les préparatifs du week-end. Et dimanche 15, deux rendez-vous : la foire de Dieppe, qui se termine, et les Bleus, qui reçoivent la Turquie à Bordeaux. Une semaine coupée, mais une semaine pleine.

Que lire quand la semaine est coupée en deux ? Un livre de photographies, par exemple : on regarde une image, on lit sa légende, on imagine l'histoire. Regarder une photo, c'est déjà lire – et Paris Photo en offre des centaines.

Bon mercredi férié à tous ! Que vous alliez à une cérémonie, à un musée ou simplement en promenade, cette semaine vous donne deux lundis : le 9 et le 12 novembre.

Nota — un jour férié um feriado • une gerbe uma coroa • le silence o silêncio • un bleuet uma centáurea • un vernissage uma inauguração • une légende uma legenda.

## LA SEMAINE EN CHIFFRES

Deux jours de travail, puis un jour férié, puis deux jours de travail, puis le week-end : la semaine du 9 au 15 novembre se lit comme une phrase avec une virgule au milieu. Le mercredi 11 novembre tombe en plein milieu – ni début, ni fin.

Depuis 1922, le 11 novembre est un jour férié en France. La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. Cent ans de mémoire, et une flamme qui ne s'éteint pas.

Nota | une virgule uma vírgula • s'éteindre apagar-se • cent ans cem anos.



L'automne, près d'Edo : les feuilles rouges annoncent les soirées de lecture et les promenades de novembre.
Utagawa Hiroshige (1797-1858), estampe, domaine public • LACMA

### LE SAVIEZ-VOUS ?

Le 11 novembre est férié depuis 1922.

La flamme brûle depuis 1923.

Paris Photo ouvre jeudi 12.

### ET VOUS ? E TU?

Et vous ? Racontez votre mercredi 11 novembre en deux phrases : cérémonie, musée, ou promenade ? Les meilleurs textes paraîtront dans le VOL.5 (page 7).

Conta o teu 11 de novembro: escreve duas frases em francês e envia-as.

## DIRE LA DATE DIZER A DATA

Segunda-feira 9 de novembro Atenção: dia da semana e data andam juntos

| | |
|---|---|
| lundi 9 novembre | Seg 9 nov • O Senado abre |
| mardi 10 novembre | Ter 10 nov • O Senado continua |
| mercredi 11 novembre | Qua 11 nov • Dia do Armistício |
| jeudi 12 novembre | Qui 12 nov • França fora + feira foto |
| dimanche 15 novembre | Dom 15 nov • França em casa + Turim |

Exemples : Le mercredi 11 novembre, c'est l'Armistice. · Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion. · Dimanche 15 novembre, les Bleus jouent à Bordeaux.

## EXERCICES EXERCÍCIOS PÁGINA 2

Respostas na página 8 Os exercícios podem misturar níveis; procura pelo número

### A QUELLE DATE ?

Completa as datas em francês (atenção ao dia e ao número).

**A2 11.** Completa
L'Armistice a lieu __ 11 novembre.

**A2 12.** Completa
La discussion au Sénat commence __ 9 novembre.

**A2 13.** Completa
Paris Photo ouvre au public __ 12 novembre.

**A2 14.** Completa
France – Turquie, c'est __ 15 novembre.

### B LE FUTUR PROCHE

Reescreve com aller + infinitivo (futuro próximo).

**A2 15.** Reescreve
Lundi, le Sénat (ouvrir) la discussion. → __

**A2 16.** Reescreve
Jeudi, nous (visiter) Paris Photo. → __

**A2 17.** Reescreve
Tu (raconter) ton mercredi férié. → __

**B1 18.** Reescreve
À Dieppe, vous (goûter) des harengs. → __

### C COMPRÉHENSION

Lê o artigo da página 2 e escolhe a resposta certa.

**A2 19.**
Le 11 novembre, les cérémonies commencent à… A. 9 h · B. 10 h · C. 11 h

**A2 20.**
Le bleuet est le symbole… A. de Dieppe · B. du 11 novembre · C. du Sénat

**A2 21.**
Paris Photo ouvre au public… A. jeudi 12 · B. mercredi 11 · C. dimanche 15

### D LES MOTS

**A2 22–25.** Associa

22. une gerbe
23. une flamme
24. un musée
25. un vernissage

a. un bouquet de fleurs déposé en hommage
b. le feu qui brûle sans s'éteindre
c. le lieu où l'on regarde des œuvres
d. la première soirée d'une exposition

# Le 11 novembre : se souvenir, puis faire la fête

Par la rédaction Niveau de lecture : A2 → B1

Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. La Première Guerre mondiale était finie. Depuis, chaque 11 novembre, la France se souvient : c'est le jour de l'Armistice, un jour férié, un jour de silence et de mémoire.

Le matin, dans chaque commune, les gens se retrouvent devant le monument aux morts. On dépose une gerbe, on lit les noms des soldats morts pour la France, on observe une minute de silence. Depuis 2012, l'hommage concerne aussi tous les morts pour la France, dans toutes les guerres.

À Paris, la cérémonie nationale a lieu sous l'Arc de Triomphe. Le Soldat inconnu y repose depuis 1920, et sa flamme brûle depuis 1923, sans jamais s'éteindre. Le bleuet, fleur bleue, est devenu le symbole de ce jour : on le porte à la boutonnière, comme on porte le souvenir.

Et puis, la semaine continue, et samedi, la mémoire laisse la place à la fête : à Dieppe, en Normandie, c'est la 56e Foire aux harengs et à la coquille Saint-Jacques. Deux jours, samedi 14 et dimanche 15 novembre, sur les quais et dans la Grande Rue.

Le hareng, « poisson roi », et la coquille Saint-Jacques, emblème du port, sont les rois de la fête. Devant les restaurants, les grills fument ; dans les rues, la Confrérie du hareng et de la coquille Saint-Jacques défile en costume. Samedi matin, l'inauguration a lieu à 10 heures, au départ du pont Colbert, avec la Banda SP76.

L'entrée est libre, et la fête est populaire : on goûte, on écoute de la musique, on visite. Samedi après-midi, une visite guidée, « Les quatre ports », part de l'Office de tourisme à 14 heures.

Nota — se taire calar-se • un soldat um soldado • une boutonnière uma casa de botão • un grill uma grelha • défiler desfilar • libre grátis, livre.

## À VOUS ! A TUA VEZ!

Verdadeiro ou falso (Vrai / Faux).

**A2 26.** Vrai ou faux ?
L'Armistice a été signé le 11 novembre 1918.

**A2 27.** Vrai ou faux ?
La flamme du Soldat inconnu brûle depuis 1923.

**A2 28.** Vrai ou faux ?
Le 11 novembre est un jour de travail comme les autres.

**B1 29.** Vrai ou faux ?
La foire de Dieppe a lieu le 11 novembre.

**B1 30.** Vrai ou faux ?
Le hareng est le « poisson roi » de la foire.

Completa com gerbe / bleuet / quais / grills.

**B1 31.**
On dépose une ___ devant le monument aux morts.

**A2 32.**
Le ___ est la fleur du 11 novembre.

**A2 33.**
La foire a lieu sur les ___ de Dieppe.

**B1 34.**
Devant les restaurants, les ___ fument.

Reescreve as frases (com ne...jamais / ne...pas).

**B1 35.** Reescreve
(jamais) La flamme s'éteint. → ___

**B1 36.** Reescreve
(pas) On oublie les morts pour la France. → ___

**B1 37.** Reescreve
(pas) La foire est à Paris. → ___

## DIEPPE QUIZ DE DIEPPE

Minidrills • o quiz de Dieppe.

**A2 38.**
C'est la ___ édition de la foire de Dieppe.

**B1 39.**
L'inauguration a lieu ___ 14 novembre, à 10 heures.

**A2 40.**
L'inauguration part du ___ .

**B1 41.**
La coquille Saint-Jacques est… A. un poisson · B. l'emblème du port · C. un bateau

**B1 42.**
La visite « Les quatre ports » part à ___ .

**A2 43.**
L'entrée de la foire est ___.



Le chrysanthème, fleur du souvenir en France : on le pose sur les tombes, on ne l'offre jamais en cadeau.

Planche botanique, Flora de Filipinas (Blanco), XIXe siècle, domaine public

## LES MOTS DU SOUVENIR

un mort – um morto
une minute de silence – silêncio
un monument – um monumento
une cérémonie – uma cerimónia
se souvenir – lembrar-se
un hareng – um arenque
une coquille – uma vieira
un port – um porto
un défilé – um desfile
une visite guidée – uma visita guiada

## ZOOM LES DATES EN CHIFFRES

1918 : l'Armistice. 1920 : le Soldat inconnu. 1922 : le jour férié. 1923 : la flamme. 2026 : la 56e foire de Dieppe.

Armistício 1918, Soldado Desconhecido 1920, feriado 1922, chama desde 1923; feira de Dieppe, 56.ª edição.

## DATES À RETENIR DATAS

| | |
|---|---|
| **mer. 11 nov.** | Armistice · cérémonies |
| **jeu. 12 nov.** | Paris Photo ouvre |
| **sam. 14 nov.** | Dieppe · inauguration 10 h |
| **dim. 15 nov.** | Dieppe · jour 2 |

Atenção: o Beaujolais Nouveau é a 19 de novembro, fora desta semana.

## POUR OU CONTRE ?

Un jour férié au milieu de la semaine : une bonne coupure, ou une semaine cassée ? Écrivez votre avis en deux phrases pour le courrier des lecteurs (page 7).

# Le Masters est fini, Turin commence

Par la rédaction Niveau de lecture : B1

C'était le dernier grand tournoi de la saison : le Rolex Paris Masters, 41e édition, sur dur, en salle, à la Paris La Défense Arena de Nanterre. Le tableau comptait 56 joueurs ; les finales ont eu lieu dimanche 8 novembre, comme prévu, avec la finale du simple, la finale du double et la finale du simple en fauteuil.

Mais une absence a marqué le tournoi : Jannik Sinner, le tenant du titre, n'a pas joué. Blessé au genou, l'Italien a mis fin à sa saison le 6 octobre. Il ne jouera pas non plus les Masters de Turin : sa place ira au joueur suivant dans la course, arrêtée lundi 9 novembre.

Au moment où nous écrivons, le 2 novembre, les premiers matches venaient à peine de commencer : il est donc impossible de donner ici les résultats des finales. Ce numéro ne les invente pas – les résultats du week-end seront dans le VOL.5, avec le nom du vainqueur.

Dimanche 15 novembre, c'est Turin qui prend le relais : les Nitto ATP Finals réunissent les huit meilleurs joueurs de l'année, en deux groupes de quatre. Les matches de groupe se jouent du 15 au 20 novembre, les demi-finales samedi 21, les finales dimanche 22. Trois joueurs étaient déjà qualifiés le 19 octobre : Alexander Zverev, Carlos Alcaraz et Ben Shelton.

Et le football ? Pas de Ligue 1 ce week-end : c'est la trêve internationale, et la 11e journée se jouera les 21 et 22 novembre. À la place, les Bleus jouent deux fois : jeudi 12 novembre en Italie, à Milan, puis dimanche 15 à Bordeaux, contre la Turquie, à 20 h 45. En tête du groupe A1 avec 10 points après quatre matches, la France peut valider sa place en quarts de finale.

Nota — un forfait uma desistência • le tenant du titre o campeão em título • la course a corrida (por pontos) • valider confirmar • la trêve a pausa • un sélectionneur um selecionador.

## À VOUS ! A TUA VEZ!

Lê o artigo da página 4 e escolhe a resposta certa.

**B1 44.**
Les finales du Masters ont eu lieu… A. samedi 7 · B. dimanche 8 · C. lundi 9

**B1 45.**
Sinner n'a pas joué parce qu'il est… A. blessé au genou · B. en vacances · C. à Turin

**B1 46.**
Les Masters de Turin commencent… A. le 9 nov. · B. le 12 nov. · C. le 15 nov.

**B1 47.**
France – Turquie, c'est… A. à Milan · B. à Bordeaux · C. à Nanterre

**B1 48.**
La 11e journée de Ligue 1, c'est… A. les 21–22 nov. · B. le 15 nov. · C. le 9 nov.

Associa as palavras de ténis e futebol aos significados.

**B1 49–52.** Associa

49. un forfait
50. un tableau
51. un groupe
52. la trêve

a. ne pas jouer, à cause d'une blessure
b. la liste des matches d'un tournoi
c. quatre joueurs qui se rencontrent
d. la pause entre deux séries de matches

Completa as frases com comparativos (plus / moins).

**B1 53.**
En salle, la balle va ___ (vite) qu'en plein air.

**B1 54.**
Turin est ___ (grand) qu'un petit tournoi.

**B1 55.**
La trêve est ___ (longue) que la saison. (moins)

## LA TRÊVE INTERNATIONALE

La trêve internationale, c'est le moment où les clubs s'arrêtent et où les sélections jouent. Pour les lecteurs de français, c'est une leçon gratuite : les mêmes phrases reviennent – « il frappe ! », « c'est le but ! » – et les noms des villes deviennent familiers.

Jeudi 12, à Milan, puis dimanche 15, à Bordeaux : deux soirs, deux matches, et une qualification à valider. Le sélectionneur devait dévoiler sa liste vendredi 6 novembre, à 18 heures.

Nota | un choc um grande duelo • familier familiar.

## LE DÉBAT DEBATE

Turin sans Sinner : un tournoi plus ouvert, ou un tournoi moins beau ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre.

### LES PHRASES DU COMMENTATEUR

« Allez ! » – Força! · « Quelle action ! » – Que jogada!

« Il marque ! » – Marca! · « C'est gagné ! » – Ganhou!

### LES CHIFFRES DU SPORT

41e édition du Masters en 2026. 56 joueurs au tableau. 8 joueurs à Turin, en deux groupes de quatre. 10 points pour la France après quatre matches de Ligue des nations.

Resultado final do Masters desconhecido ao fecho; ver VOL.5.

### LES MOTS DU TENNIS PALAVRAS

le tennis – o ténis
une balle – uma bola
un set – um set
un match – um jogo
un point – um ponto
la finale – a final
un adversaire – um adversário
un titre – um título

### À SUIVRE CONTINUA

Les résultats du Masters de Paris seront dans le VOL.5 : le nom du vainqueur, les finalistes, et la liste complète des huit joueurs de Turin.

## MICRO-DRILLS MINIDRILLS

Completa com forfait / finale / groupes / trêve / Bordeaux / Milan.

**B1 56.**
Sinner a déclaré ___ : blessé, il n'a pas joué.

**B1 57.**
La ___ du simple a eu lieu dimanche 8.

**B1 58.**
À Turin, huit joueurs, en deux ___ de quatre.

**B1 59.**
Pas de Ligue 1 : c'est la ___ internationale.

**B1 60.**
France – Turquie, dimanche 15, à ___.

**A2 61.**
Italie – France, jeudi 12, à ___.

### LE DÉBAT DEBATE

Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? La question reste posée pour Turin.
Não saber os finalistas de antemão: mais emocionante ou mais frustrante? Duas frases a favor, duas contra.

# Paris Photo : deux cents ans de photographie

Par la rédaction Niveau de lecture : B1

Du jeudi 12 au dimanche 15 novembre, le Grand Palais devient une immense galerie : c'est la 29e édition de Paris Photo, le salon de la photographie. Cette année est spéciale : on y fête les 200 ans de la photographie, née en 1826. Des galeries et des éditeurs de 38 pays montrent des tirages, des livres et des installations.

Au programme : « Révéler », une exposition tirée de la collection de photographie du Centre Pompidou, et « Elles × Paris Photo », qui met en avant les femmes photographes. Partout, des conversations avec des photographes, des livres à feuilleter, des séances de signatures dans les allées.

Pratique : le salon ouvre de 13 heures à 20 heures, 19 heures dimanche. Le billet coûte 36 euros en semaine, 41 euros le week-end, en ligne seulement ; le billet du soir et le tarif étudiant coûtent 26 euros. Le vernissage, mercredi 11 novembre, est réservé aux invités – le public entre jeudi.

Pourquoi ce salon plaît-il aux jeunes ? Parce qu'on n'y reste pas assis : on regarde, on compare, on discute. Pour un apprenant de français, c'est idéal : chaque photo a une légende à lire, chaque galerie une histoire à demander. Et le mercredi 11 novembre, jour férié, le cinéma propose aussi ses nouveautés : « Il faut brûler Maman », la comédie d'Albert Dupontel, « Scrooge », avec Johnny Depp, et un film de braquage de David Leitch. En revanche, « Kaamelott » ne sort pas : le film est repoussé au 10 mars 2027.

Nota — un tirage uma tiragem • une galerie uma galeria • feuilleter folhear • une installation uma instalação • un braquage um assalto (género de filme) • repousser adiar.

## À VOUS ! A TUA VEZ!

Lê o artigo da página 5 e escolhe a resposta certa.

**B1 62.**
Paris Photo 2026, c'est la… A. 15e édition · B. 29e édition · C. 56e édition

**B1 63.**
La photographie est née en… A. 1826 · B. 1926 · C. 2026

**B1 64.**
Le salon ouvre au public… A. mercredi 11 · B. mardi 10 · C. jeudi 12

**B1 65.**
Le billet du soir coûte… A. 36 € · B. 26 € · C. 41 €

**B1 66.**
« Kaamelott » sort… A. le 10 mars 2027 · B. le 11 novembre · C. le 12 novembre

Completa com Grand Palais / légende / vernissage / photographes / Depp / mercredi.

**B1 67.**
Paris Photo a lieu au ___.

**B1 68.**
Chaque photo a une ___ à lire.

**B1 69.**
Le ___ est réservé aux invités.

**B1 70.**
« Elles × Paris Photo » met en avant les femmes ___.

**B1 71.**
« Scrooge », c'est avec Johnny ___.

**A2 72.**
Les nouveautés cinéma sortent le ___ 11 novembre.

Associa as palavras da fotografia aos significados.

**B1 73–76.** Associa

73. un tirage
74. une galerie
75. un vernissage
76. une légende

a. une photographie imprimée sur papier
b. le lieu où l'on expose des œuvres
c. la première soirée d'une exposition
d. le petit texte sous une image

Completa o diálogo (inauguração da feira foto).

**B1 77.**
– Tu vas à Paris Photo quand ? – ___, le premier jour.

**B1 78.**
– Tu as pris ___ ? – Oui, pour toi et moi.

Regarder une photo, c'est déjà lire. Chaque photo a une légende à lire, chaque galerie une histoire à demander. Et le soir, on peut aussi aller au cinéma : le mercredi 11 novembre est un jour de sorties, comme un samedi.

### REGARDER UNE PHOTO

« Une photo vaut mille mots. » – dit-on. Et vous, quelle photo raconterait votre semaine ?

Uma foto vale mais do que mil palavras? Que foto contaria a tua semana?

### OÙ SORTIR CETTE SEMAINE

Mercredi 11 : vernissage de Paris Photo (invités) + cinéma. Jeudi 12 – dimanche 15 : Paris Photo, de 13 h à 20 h (19 h dimanche). Samedi 14 – dimanche 15 : la foire de Dieppe.

Feira, cinema, Dieppe: três saídas numa semana.

### MOTS DE LA PHOTO PALAVRAS

une photo – uma foto
un photographe – um fotógrafo
une exposition – uma exposição
un salon – uma feira
regarder – olhar
un livre photo – um livro de fotos
une œuvre – uma obra
le public – o público

### LE CINÉMA DU MERCREDI CINEMA

Mercredi 11 novembre, jour férié : « Il faut brûler Maman » (Albert Dupontel), « Scrooge » (Ti West, avec Johnny Depp), un film de braquage (David Leitch), et la ressortie de « Dune ». « Kaamelott » est repoussé au 10 mars 2027.

Estreias quarta-feira 11 de novembro; Kaamelott adiado para 10 de março de 2027.

### LE DÉBAT DEBATE

Une photo vaut-elle mille mots ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre. Et vous, quelle photo raconterait votre semaine ?

Uma foto vale mais do que mil palavras? Que foto contaria a tua semana?

# Au Sénat, cette semaine : le budget de la Sécu

Par la rédaction Niveau de lecture : B2

Cette semaine, le Sénat examine le projet de loi de financement de la Sécurité sociale pour 2027. La discussion générale s'ouvre lundi 9 novembre ; ensuite, les sénateurs discutent les articles, un par un. Le texte qu'ils examinent est celui du gouvernement, dans sa version initiale.

Pourquoi la version initiale ? Parce que le 23 octobre, l'Assemblée nationale a rejeté la partie « recettes » du texte, par 115 voix contre 1. Le rejet a arrêté l'examen : la partie « dépenses » n'a jamais été débattue par les députés. La commission des affaires sociales du Sénat a préparé son rapport le mercredi 4 novembre.

Attention, lecteurs : ce numéro corrige son propre calendrier. La semaine dernière, nous avions annoncé des votes par mission, du 3 au 6 novembre. Ce calendrier n'a pas eu lieu : le vote solennel est prévu mardi 3 novembre, sur la première partie du budget de l'État, celle des recettes.

La règle est simple : si la première partie est rejetée, les amendements votés en séance tombent, et c'est le texte initial du gouvernement qui part au Sénat. C'est ce qui s'était passé l'an dernier, avec un rejet par 404 voix contre 1. Pour la Sécu, le Parlement dispose de cinquante jours, jusqu'au 26 novembre ; ensuite, une commission mixte paritaire cherchera un texte commun.

Nota — un projet de loi um projeto de lei • les recettes as receitas • les dépenses a despesa • une commission uma comissão • une navette o vaivém entre câmaras • paritaire paritária.

## LE CALENDRIER CALENDÁRIO (SEM RESULTADO)

Programme prévu, susceptible de changer — ne pas confondre avec des résultats.

| | |
|---|---|
| **23 oct.** | Rejet 115–1 des recettes de la Sécu |
| **3 nov.** | Vote solennel : recettes du budget |
| **4 nov.** | Commission du Sénat : rapport |
| **9 nov.** | Discussion générale au Sénat |

Source : ordre du jour du Sénat ; NosParlementaires.
Calendário previsto; resultado de 3 nov. ainda desconhecido.

## LIRE LE CALENDRIER HORÁRIO

Lê o calendário acima e escolhe a resposta certa.

**B2 79.**
Le 23 octobre, les recettes ont été… A. adoptées · B. rejetées · C. reportées

**B2 80.**
Mardi 3 novembre, on vote… A. les dépenses · B. les recettes · C. les deux

**B2 81.**
La commission du Sénat a préparé son rapport le… A. 9 nov. · B. 4 nov. · C. 23 oct.

**B2 82.**
La discussion générale s'ouvre le… A. 9 nov. · B. 3 nov. · C. 26 nov.

**B1 83.**
Le Sénat examine… A. le texte des députés · B. un texte neuf · C. le texte du gouvernement

**B1 84.**
Le Parlement a cinquante jours, jusqu'au… A. 9 nov. · B. 26 nov. · C. 18 déc.

## LES MOTS PALAVRAS

**B2 85–88.** Associa

85. un sénateur
86. rejeter
87. un vote
88. une commission

a. un élu du Sénat
b. dire non à un texte
c. la décision ensemble
d. le groupe qui prépare

## EXPRIMER UNE OPINION

À mon avis, … · Selon les chiffres, … · D'après le calendrier, … Trois portes pour commencer une phrase d'opinion — et une règle : on distingue le programme prévu et le résultat connu.

### LES PHRASES DES JOURNAUX

« Le texte part au Sénat. » — O texto vai ao Senado.

« Ce calendrier peut encore bouger. » — O calendário ainda pode mudar.

« Les résultats ne sont pas connus. » — Os resultados ainda são desconhecidos.

## IL EST PRÉVU QUE + SUBJONCTIF

Après « il est prévu que », le verbe passe au subjonctif : examiner → examine, voter→vote, changer → change. C'est la forme des journaux quand le programme est prévu mais pas encore réalisé.

Nota | prévu previsto • réaliser realizar.

## LE COMPARATIF EN POLITIQUE

Completa as frases com comparativos.

**B1 89.**
Un débat au Sénat est ___ (long) qu'un concert.

**B2 90.**
Le budget est ___ (simple) qu'un calendrier. (moins)

**B2 91.**
Le budget de la Sécu est ___ (important) que le budget de l'État. (aussi)

## MICRO-DRILLS MINIDRILLS

Completa com examine / ont rejeté / part / peut / connus.

**B2 92.**
Cette semaine, le Sénat ___ le budget de la Sécu.

**B2 93.**
Le 23 octobre, les députés ___ les recettes du texte.

**B2 94.**
Le texte ___ au Sénat.

**B1 95.**
Le calendrier ___ encore bouger.

**B1 96.**
Les résultats du 3 novembre ne sont pas encore ___.

### TROIS DATES POUR COMPRENDRE

23 oct. — rejet 115–1 des recettes de la Sécu.

3 nov. — vote solennel sur les recettes.

9 nov. — le Sénat ouvre la discussion.

## LE DÉBAT DEBATE

Faut-il annoncer un programme avant les résultats ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre — en distinguant « prévu » et « décidé ».

Debate | Anunciar um programa antes dos resultados? Distingue prévu (previsto) de décidé (decidido).

# LANGUE EN MAIN  LÍNGUA



## NIVEAU A2  BÁSICO

### LE FUTUR PROCHE

aller + infinitif : « Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. » « Nous allons visiter Paris Photo jeudi. » Pour parler d'un futur tout proche, c'est la forme la plus simple.

### LE PASSÉ COMPOSÉ

« Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. » Avec être ou avoir + participe passé : se taire →se sont tues. Le passé composé raconte ce qui est fini. (page 3)

### LA PHRASE EXEMPLE

« Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. » – la phrase du lundi, à dire le matin. (page 1)

## NIVEAU B1  INTERMÉDIO

### LE PASSÉ COMPOSÉ, ENCORE

« La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. » Depuis + présent : une action qui dure encore. Le passé composé, lui, ferme l'action : « les armes se sont tues ». (pages 2 et 3)

### LE COMPARATIF

plus / moins / aussi + adjectif (+ que) : « Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? » – deux comparatifs opposés par ou ; bon devient meilleur, jamais « plus bon ».

### LA PHRASE EXEMPLE

« Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? » – le comparatif du débat sportif (page 4).

## NIVEAU B2  AVANÇADO

### IL EST PRÉVU QUE + SUBJONCTIF

« Il est prévu que le Sénat examine le budget lundi. » Après « il est prévu que », le verbe passe au subjonctif : examiner →examine, voter →vote, changer → change. (page 6)

### SI + CONDITIONNEL

« Si la première partie est rejetée, les amendements votés en séance tombent. » Si + présent, puis présent ou futur : la règle du budget, en une phrase. Pour l'hypothèse, on passe au conditionnel : si j'étais libre, j'irais à Dieppe.

### LA PHRASE EXEMPLE

« Le texte part au Sénat. » – la phrase courte des journaux, à retenir telle quelle.

## BOÎTE À OUTILS  UTENSÍLIOS

Trois phrases à garder dans la poche, une pour chaque niveau :

A2 – « Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. »

B1 – « Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? »

B2 – « Le texte part au Sénat. »

Gardez aussi le réflexe du journal : chaque phrase de la semaine vient d'un article de ce numéro. Relisez l'article, la phrase devient facile.

Caixa de ferramentas | Três frases de bolso, uma por nível; todas saem deste número — reler o artigo é o mais eficaz.

## LES PHRASES DE LA SEMAINE  AS FRASES DA SEMANA

« Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. » (page 1)

Gramática | ouvrir: abrir (formas verbais).

**A2 97.**
Lundi, le Sénat ___ (ouvrir) la discussion.

« Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. » (page 3)

Gramática | se taire: reflexivo, calar-se (concordância do particípio).

**B1 98.**
En 1918, les armes se sont ___ (taire).

« La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. » (page 2)

Gramática | depuis + presente: desde … (continua).

**B1 99.**
La flamme ___ (brûler) depuis 1923.

« Une semaine en trois temps : débattre, se souvenir, fêter. » (page 1)

Gramática | trois temps: três tempos (enumeração).

**A2 100.**
Trois temps : débattre, se souvenir et ___.

« Le hareng, « poisson roi », et la coquille Saint-Jacques, emblème du port, sont les rois de la fête. » (page 3)

Gramática | emblème: emblema (aposição).

Um ponto de gramática + um exercício  Respostas na pág. 8

**A2 101.**
Le hareng est le « poisson ___ ».

« Ce numéro ne les invente pas – les résultats du week-end seront dans le VOL.5, avec le nom du vainqueur. » (page 4)

Gramática | futur simple: futuro (seront).

**B2 102.**
Les résultats ___ (être) dans le VOL.5.

« Regarder une photo, c'est déjà lire – et Paris Photo en offre des centaines. » (page 2)

Gramática | c'est déjà: já é (ênfase).

**A2 103.**
Regarder une photo, c'est déjà ___.

« Le texte qu'ils examinent est celui du gouvernement, dans sa version initiale. » (page 6)

Gramática | celui du: o de … (pronome).

**B2 104.**
Le texte est celui du ___.

## CLINIQUE DES ERREURS

Cada frase tem um erro: encontra-o e corrige-o.

**A2 105.** Corrige
✗ « La flamme s'éteint jamais. »

**B1 106.** Corrige
✗ « Les sénateurs examine le texte lundi. »

**B2 107.** Corrige
✗ « Il est prévu que le Sénat examines le texte. »

**B1 108.** Corrige
✗ « La foire a lieu samedi 15 novembre. »

## LE COURRIER DES LECTEURS  CARTAS DOS LEITORES

« Mon mercredi 11 novembre : le matin, j'ai regardé la cérémonie à la télévision ; l'après-midi, j'ai marché jusqu'au monument aux morts et j'ai lu vingt pages. » – Exemple de la rédaction (ce texte n'est pas une lettre de lecteur).

Nota de Xiaomo | Exemplo da redação: narração no passado sólida; o ponto e vírgula que une dois dias merece ser copiado. O próximo número comentará envios reais.

Note de la rédaction : aucun texte du VOL.3 n'était arrivé au moment de mettre sous presse. Le VOL.5 reprendra la promesse.

Nota da redação: ao fecho não tinha chegado nenhum texto do VOL.3; o VOL.5 cumprirá a promessa de comentar envios reais.

## LA SEMAINE PROCHAINE  A PRÓXIMA SEMANA  VOL.5

Mercredi 18 novembre : le vote solennel du Sénat est prévu. Jeudi 19 novembre : le beaujolais nouveau arrive. Dimanche 22 novembre : les finales de Turin. Les résultats du Masters, et vos lettres, enfin !

Na próxima semana: votação solene no Senado, Beaujolais Nouveau a 19 de novembro, finais de Turim; e os resultados do Masters e as vossas cartas!

# EXERCICES & RÉPONSES  EXERCÍCIOS E RESPOSTAS

Le Lucerna

Avaliação geral ÉVALUATION  Respostas no fim desta página

## A  TEXTE À TROUS  Lacunas

Théo a dix-sept ans. Le (109)__ 9 novembre, il se lève tôt : le Sénat ouvre la discussion. Avec sa classe, il va à (110)__ pour la cérémonie du 11 novembre. « Les (111)__ du Masters seront dans le VOL.5 », dit son professeur. Le soir, Théo raconte : « À Dieppe, on a (112)__ des harengs, un régal ! » Paris Photo (113)__ au Grand Palais. Théo a (114)__ les photos. Les Bleus (115)__ dimanche, et il l'(116)__ dans son cahier.

Opções:

109. A. lundi • B. samedi • C. dimanche

110. A. Paris • B. Dieppe • C. Turin

111. A. résultats • B. finalistes • C. spectateurs

112. A. acheté • B. goûté • C. vendu

113. A. tient • B. tiennent • C. se tient

114. A. aimé • B. aimée • C. aimer

115. A. joue • B. jouent • C. jouer

116. A. écrit • B. écrivent • C. écris

## B  CHOIX MULTIPLE  MCQ

**A2 117.**
La discussion au Sénat commence… A. dimanche 8 · B. lundi 9 · C. mercredi 11

**A2 118.**
Le 11 novembre, on dépose… A. une gerbe · B. un billet · C. un ballon

**B1 119.**
Le Soldat inconnu repose… A. à Dieppe · B. sous l'Arc de Triomphe · C. à Turin

**B2 120.**
Si j'étais libre dimanche, j'__ à Dieppe. A. irai · B. irais · C. vais

**B2 121.**
À mon avis, ce programme __ très riche. A. semble · B. sembler · C. semblant

**B1 122.**
Dimanche, la France __ la Turquie à Bordeaux. A. reçoivent · B. reçoit · C. recevoir

**A2 123.**
Paris Photo, c'est… A. un salon de photographie · B. un match · C. une foire aux harengs

**B1 124.**
Le beaujolais nouveau arrive… A. le 11 nov. · B. le 15 nov. · C. le 19 nov.

## C  LECTURE  Leitura

Samedi matin, la famille Martin prend le train pour Dieppe. Samedi 14 novembre, à 10 heures, ils assistent à l'inauguration au pont Colbert, avec la Banda SP76. L'après-midi, ils goûtent des harengs grillés et ils visitent les quais. Dimanche 15, ils rentrent à Paris et ils regardent les Bleus à la télévision. « Mémoire le mercredi, saveurs le week-end ! » dit Monsieur Martin. Le soir, les enfants dorment tôt : lundi, c'est l'école.

**A2 125.**
L'inauguration a lieu à… A. 9 h · B. 11 h · C. 10 h

**A2 126.**
La famille goûte… A. des harengs grillés · B. des bonbons · C. des gâteaux

**B1 127.**
Dimanche, la famille… A. reste à Dieppe · B. rentre et regarde les Bleus · C. va à Turin

**B1 128.**
Dimanche soir, les enfants dorment tôt parce que… A. lundi, c'est l'école · B. il pleut · C. ils sont malades

**B2 129.**
Lundi, les enfants… A. retournent à l'école · B. restent à Dieppe · C. vont au Sénat

## D  PHRASES  Frases

**A2 130.**
Futur proche : « Le Sénat ouvre la discussion lundi. » →__

**B2 131.**
Hypothèse : « Si tu (venir) samedi, tu verrais la foire. »

**B1 132.**
Passé composé : « Il (goûter) les harengs à Dieppe. »

**B2 133.**
Opinion : « __ moi, la semaine est bien remplie. »

**B1 134.**
Subjonctif : « Il est prévu que le Sénat (examiner) le texte lundi. » →__

## E  TRADUCTION  Tradução

**B2 135.**
Ler um programa é compreender a França.

**A2 136.**
Corre mais depressa que o irmão.

**B1 137.**
Estão de férias desde 9 nov.

**B1 138.**
Esta noite vamos fazer as malas.

**B2 139.**
Os resultados ainda não são conhecidos.

## F  LES MOTS  Palavras

**B1 140–144.** Associa

140. un sénateur
141. une gerbe
142. un tirage
143. une foire
144. un bleuet

a. un élu du Sénat
b. un bouquet déposé en hommage
c. une photographie imprimée
d. une grande fête populaire
e. la petite fleur bleue du 11 novembre

## G  DIALOGUE  Diálogo

– Bonjour madame, c'est la foire de Dieppe ? – Oui ! – Pour (145)__, le 14 novembre : je veux des (146)__ pour ma famille. – Goûtez celui-ci ! Vous voulez les (147)__ au grill ? – Oui, donnez-moi votre (148)__. – Voilà. Bon (149)__ ! – Merci !

## H  ÉCRITURE  Escrita

Écrivez un petit texte (80 à 100 mots) : « Mon mercredi 11 novembre ». Racontez : une cérémonie, un musée, une promenade. Les meilleurs textes paraîtront dans le VOL.5 (page 7, « Le courrier des lecteurs »).

Escreve 80–100 palavras em francês: A minha quarta-feira 11 de novembro. Descreve uma cerimónia, um museu ou um passeio.

### MODÈLE  Modelo

Mercredi 11 novembre, je me suis levé tôt : c'était un jour férié, mais un jour de mémoire. Le matin, j'ai regardé la cérémonie à la télévision : la flamme, la gerbe, la minute de silence. L'après-midi, nous avons marché jusqu'au monument aux morts de notre ville et nous avons lu les noms gravés dans la pierre. Le soir, nous avons mangé une soupe et j'ai lu vingt pages de mon roman français. Jeudi, je suis retourné à l'école avec une photo de Paris Photo dans la tête. C'était une semaine coupée en deux, mais une semaine pleine.

## RÉPONSES  TODAS AS RESPOSTAS COM NOTAS BREVES (PÁGINAS 1–8)

**— Página 1 —**

1. Sénat • 2. mercredi • 3. harengs (Feira do arenque) • 4. 115 (Rejeitado 115–1) • 5. flamme (A chama eterna) • 6. Dieppe (A feira é em Dieppe) • 7. A (O Senado abre segunda-feira) • 8. B (Dia da Memória, quarta-feira) • 9. C (Feira em Dieppe) • 10. A (França–Turquia em Bordéus)

**— Página 2 —**

11. mercredi • 12. lundi (Segunda 9) • 13. jeudi (Quinta 12) • 14. dimanche (Domingo 15) • 15. Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. (aller + infinitivo) • 16. Nous allons visiter Paris Photo jeudi. • 17. Tu vas raconter ton mercredi férié. (tu → vas) • 18. Vous allez goûter des harengs à Dieppe. • 19. C (A cerimónia começa às 11) • 20. B (Centáurea = Dia da Memória) • 21. A (A feira foto abre quinta-feira) • 22. a (gerbe = coroa • a) • 23. b • 24. c • 25. d

**— Página 3 —**

26. Vrai (Armistício 1918) • 27. Vrai • 28. Faux (11 nov. é feriado) • 29. Faux • 30. Vrai (O arenque é o rei) • 31. gerbe (Depositar uma coroa) • 32. bleuet (Flor da Memória) • 33. quais (Feira nos cais) • 34. grills (Grelhas fumegantes) • 35. La flamme ne s'éteint jamais. • 36. On n'oublie pas les morts pour la France. • 37. La foire n'est pas à Paris. • 38. 56e (56.ª edição) • 39. samedi • 40. pont Colbert (Da ponte Colbert) • 41. B (Vieira = emblema do porto) • 42. 14 heures (Visita às 14 h) • 43. libre (Entrada livre)

**— Página 4 —**

44. B (Final domingo 8) • 45. A (Sinner, lesão no joelho) • 46. C (Turim começa a 15) • 47. B (França–Turquia em Bordéus) • 48. A • 49. a • 50. b • 51. c • 52. d • 53. plus vite (Em recinto coberto, mais rápido) • 54. plus grand (Turim é maior) • 55. moins longue (A pausa é mais curta) • 56. forfait (Desistência por lesão) • 57. finale (Final singular domingo) • 58. groupes (Dois grupos de quatro) • 59. trêve (Pausa internacional) • 60. Bordeaux (Bordéus em casa) • 61. Milan (Milão fora)

**— Página 5 —**

62. B (29.ª edição) • 63. A • 64. C (Público desde quinta-feira) • 65. B (Bilhete noturno 26 €) • 66. A (Kaamelott adiado) • 67. Grand Palais (Grand Palais) • 68. légende (Legenda) • 69. vernissage (Inauguração só com convite) • 70. photographes (Fotógrafas) • 71. Depp (Depp protagonista) • 72. mercredi (Estreias quarta-feira) • 73. a • 74. b • 75. c • 76. d • 77. jeudi (Quinta-feira, primeiro dia) • 78. deux billets (Dois bilhetes)

**— Página 6 —**

79. B (23 out.: rejeitado 115–1) • 80. B (Ter 3: parte das receitas) • 81. B (Relatório da comissão a 4) • 82. A (Debate abre seg 9) • 83. C (Texto do governo) • 84. B (50 dias até 26) • 85. a • 86. b • 87. c (vote = votação • c) • 88. d • 89. plus long (O debate no Senado é mais longo) • 90. moins simple (O orçamento é mais complexo) • 91. aussi important (Igualmente importante) • 92. examine (O Senado examina o orçamento) • 93. ont rejeté (Os deputados rejeitam as receitas) • 94. part (O texto vai ao Senado) • 95. peut (O calendário pode mudar) • 96. connus (Resultados ainda desconhecidos)

**— Página 7 —**

97. ouvre (il → ouvre) • 98. tues • 99. brûle • 100. fêter (fêter = festejar) • 101. roi (roi = rei, rei dos peixes) • 102. seront (Futuro: seront) • 103. lire (lire = ler) • 104. gouvernement (O texto do governo) • 105. La flamme ne s'éteint jamais. (ne…jamais: acrescentar ne) • 106. Les sénateurs examinent le texte lundi. (Concordância: sénateurs plural → examinent) • 107. Il est prévu que le Sénat examine le texte. (Subjuntivo: examine, sem s) • 108. La foire a lieu samedi 14 novembre. (Facto: a feira é a 14, não a 15)

**— Página 8 —**

109. A (9 nov. é segunda-feira) • 110. A (Cerimónia em Paris) • 111. A (Resultados em VOL.5) • 112. B (Contexto de prova → goûté) • 113. C (se tenir = realizar-se) • 114. A (avoir + particípio (sem concordância)) • 115. B (les Bleus plural → jouent) • 116. A (elle écrit = ela escreve) • 117. B (O Senado abre segunda-feira) • 118. A (Depositar uma coroa) • 119. B (Soldado Desconhecido sob o Arco) • 120. B (si + imperfeito → condicional) • 121. A (3.ª pessoa singular → semble) • 122. B (França singular → reçoit) • 123. A (Feira foto) • 124. C (Beaujolais Nouveau a 19) • 125. C (Inauguração às 10) • 126. A (Provar arenques na grelha) • 127. B (Domingo em casa, Bleus na TV) • 128. A (Segunda-feira há aulas) • 129. A (Regresso às aulas segunda-feira) • 130. Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. (aller + infinitivo) • 131. Si tu venais samedi, tu verrais la foire. (si + imperfeito) • 132. Il a goûté les harengs à Dieppe. (passé composé: a + particípio) • 133. Selon moi, la semaine est bien remplie. (selon moi = na minha opinião) • 134. Il est prévu que le Sénat examine le texte lundi. (il est prévu que + subjuntivo) • 135. Lire un programme, c'est déjà comprendre la France. (lire un programme = ler um programa) • 136. Il court plus vite que son frère. (Comparativo: plus vite) • 137. Les élèves sont en vacances depuis le 9 novembre. (depuis + data) • 138. Ce soir, nous allons préparer nos affaires. (futur proche + préparer) • 139. On ne connaît pas encore les résultats. (ne…pas encore = ainda não) • 140. a (sénateur = senador • a) • 141. b (gerbe = coroa • b) • 142. c (tirage = tiragem • c) • 143. d (foire = feira • d) • 144. e (bleuet = centáurea • e) • 145. samedi (Sábado 14 de novembro) • 146. harengs (des harengs) (Comprar arenques na feira) • 147. griller (griller = grelhar (infinitivo)) • 148. recette (recette = receita) • 149. week-end (Bon week-end! Bom fim de semana!) • 150. Pergunta aberta — pontos no quadro; modelo no quadro da página 8 (Avaliação por pontos)